



دستور

# المنظمة الكشفية العربية

---

The Constitution of the Arab Scout  
Organization

ديسمبر 2025م



**دستور  
المنظمة الكشفية العربية**

**ديسمبر 2025م**

## الفهرس

النشأة والتسمية والتعريفات.	الفصل الأول:
المنظمة الكشفية العربية: التعريف / هيئات المنظمة / أهداف المنظمة / وسائل تحقيق الأهداف / عضوية المنظمة/ أجهزة المنظمة.	الفصل الثاني:
المؤتمر الكشفي العربي: تعريفه / تكوينه/ اختصاصاته/ اجتماعاته / الدعوة له / تنظيمه / طريقة التصويت / شروط المشاركة فيه.	الفصل الثالث:
اللجنة الكشفية العربية: التعريف/ التكوين/ الاختصاصات/ العضوية/ انتخابات أعضاء اللجنة/ اجتماعاتها / اختصاصات رئيسها.	الفصل الرابع:
الأمانة العامة: تكوينها/ الشروط الواجب توافرها في الأمين العام/ اختصاصاته / مقر الأمانة العامة / نقل مقر الأمانة العامة.	الفصل الخامس:
المركز الكشفي العربي الدولي: تعريفه / مجالات عمله / أهدافه / إيراداته.	الفصل السادس:
المختبر الكشفي التربوي: إنشأؤه / أهدافه.	الفصل السابع:
صندوق التمويل الكشفي العربي: تأسيسه / أهدافه / تشكيل هيئته العليا / مهام هيئته / اجتماعات هيئته / الصلاحيات المالية	الفصل الثامن:
مالية المنظمة الكشفية العربية: اللائحة / الموارد المالية/ أمين المال/ مهام أمين المال/ المحاسب القانوني.	الفصل التاسع:
أحكام عامة: تفسير الدستور/ تعديلاته / سريان الدستور	الفصل العاشر:
الدعوة للمؤتمر/ تنظيمه/ تكوين اللجنة/ طريقة التصويت/ شروط المشاركة/ مقر الأمانة العامة/ سلطة تعديل اللائحة الداخلية/ أحكام عامة.	اللائحة الداخلية:

## Table of Contents

<b>Chapter I</b>	Establishment, Title and Definitions
<b>Chapter II</b>	The Arab Scout Organization: Definition/ Composition/ Objectives / Means of Achieving the Objectives / Membership of the Organization/ Organs of the Organization.
<b>Chapter III</b>	The Arab Scout Conference: Definition/ Composition/ Functions/ Meetings/ Invitations/ Organization/ Voting Method / Requirements of Participation.
<b>Chapter IV</b>	The Arab Scout Committee: Definition/ Composition/ Functions/ Membership/ Elections of Committee Members/ Meetings/ Responsibilities of Chairman.
<b>Chapter V</b>	The General Secretariat: Composition/ Requirements and Qualifications of the Secretary-General/ Functions/ General Secretariat Premises/ Relocation of the General Secretariat Premises .
<b>Chapter VI</b>	The Arab International Scout Center: Definition/ Areas of Work / Objectives / Revenues.
<b>Chapter VII</b>	The Educational Scout Laboratory: Establishment / Objectives
<b>Chapter VIII</b>	The Arab Scout Foundation: Establishment/ Area's of Work and Objectives / Formation of the Foundation's Supreme Body/ Functions and Meetings of its Supreme Body / Financial Powers
<b>Chapter IX</b>	Financials of the Arab Scout Organization: By Laws / Financial Resources / Treasurer / Duties of the Treasurer / The Auditor
<b>Chapter X</b>	General provisions: Interpretation of the Constitution/ Amendments / Effectiveness of the Constitution
<b>The Bylaws</b>	Invitation to the Conference /Organization/ /Voting Method/ Requirements of Participation/ Composition of the Committee/ General Secretariat Premises/ Amendments to the By-law /General Provisions.

## الفصل الأول: النشأة والتسمية والتعريفات

### مقدمة:

سياق علاقة المنظمة الكشفية العربية بالجامعة العربية :

نشأت المنظمة الكشفية العربية بكياناتها المؤسسية والدستورية بقرار من جامعة الدول العربية حيث أقر مجلس الجامعة العربية في مارس (آذار) 1954 م مشروع لائحة المخيمات الكشفية العربية بهدف تعزيز أواصر التآخي والتعاون بين شباب الدول العربية وأقر المجلس تنظيم مؤتمر دولي "كشفي" عربي لقادة الحركة عقب كل مخيم عربي يقام تارة لفتيان الكشافة وتارة أخرى للجوالة.

وأقر المجلس تكوين لجنة "كشفية عربية" لتنظيم المخيمات الكشفية العربية تتكون من مندوبي الهيئات الكشفية بالدول العربية ومندوب عن الأمانة العامة للجامعة العربية.

حرصت الأمانة العامة على إنفاذ ما جاء في قرار مجلس جامعة الدول العربية واستمر عقد اللقاءات الكشفية للفتيان ثم الجوالة على التوالي بدءاً بالمخيم الكشفي العربي الأول بالزبداني (سوريا) في 25 أغسطس (آب) عام 1954 م واستمر التنظيم بالتعاقب سنوياً بهدف إتاحة الفرصة للقادة والكشافين العرب للتعرف على وطنهم العربي الكبير والالتقاء بإخوانهم في العروبة ولتبادل الأفكار والرؤى بما يساعد على توثيق أواصر الأخوة والصدقة.

## **Chapter (I)**

### **Establishment, Title and Definitions**

#### **Introduction:**

The context of the relationship of the Arab Scout Organization with the Arab League.

The Arab Scout Organization and all its institutional and constitutional organs were established by virtue of a decision of the League of Arab States. In March 1954, the Council of the Arab League approved a draft regulation of Arab Scout camps with a view to enhancing fraternity and cooperation among the youth of Arab countries. The Council also approved the organization of an "Arab Scout International Conference" for scout leaders following every Arab jamboree to be held once for scout boys and once for rovers.

The council approved the formation of an "Arab Scout" Committee to organize Arab scout Jamboree, consisting of representatives of scout organizations in Arab countries and a representative of the General Secretariat of the Arab League.

The General Secretariat was keen on enforcing the decree of the Arab League's Council. Accordingly, scout gatherings for boys followed by rovers' gatherings were annually held starting with the First Arab Scout Jamboree in AL-Zabadani, Syria on August 25<sup>th</sup>, 1954.

Scout gatherings continued to be organized annually, in succession, with the aim of providing the opportunity for Arab leaders and scouts to get to know their great Arab homeland, meet with their brothers in Arabism, and share ideas and visions in a way that helps strengthen the bonds of brotherhood and friendship.

كما تعاقبت المؤتمرات الكشفية العربية بدءاً بأول مؤتمر عقد بالزبداني (سوريا) متزامناً مع المخيم الكشفي العربي الأول عام 1954م وفيه تم تشكيل أول لجنة كشفية عربية. وفي المخيم الكشفي الثاني بأبي قير (مصر) عام 1956م تم إعادة تشكيل اللجنة الكشفية العربية وإنشاء المكتب الكشفي العربي الذي أصبح لاحقاً المنظمة الكشفية العربية.

ويحدد هذا الدستور سير العمل بالمنظمة الكشفية العربية وأجهزتها.

نأمل أن يوفقنا الله جميعاً لخدمة حركتنا الكشفية العربية والعمل على نموها وازدهارها

The Arab Scout conferences were held in succession, starting with the first conference held in Zabadani (Syria) coinciding with the first Arab Scout camp in 1954, in which the first Arab Scout Committee was formed. In the second scout camp organized in Abu Qir (Egypt) in 1956, the Arab Scout Committee was reformed, and the Arab Scout Bureau was established, which later became the Arab Scout Organization.

## الفصل الأول: التسمية والتعريفات

المادة (1) التسمية:

يسمى هذا الدستور بـ"دستور المنظمة الكشفية العربية".

المادة (2) التعريفات:

يكون للكلمات والعبارات الآتية حيثما وردت في هذا الدستور المعاني الموضحة إزاءها ما لم تدل القرينة على غير ذلك:

الحركة:	الحركة الكشفية.
المنظمة العالمية:	المنظمة العالمية للحركة الكشفية.
اللجنة العالمية:	اللجنة الكشفية العالمية.
المكتب العالمي:	المكتب الكشفي العالمي.
المنظمة:	المنظمة الكشفية العربية.
الإقليم:	الإقليم الكشفي العربي / المنظمة العالمية للحركة الكشفية.
المؤتمر:	المؤتمر الكشفي العربي .
الهيئة:	الجمعيات الكشفية الوطنية أو الإتحاد أو القيادة أو الجامعة أو أي تسمية أخرى حسب تسمية كل دولة.
اللجنة:	اللجنة الكشفية العربية.
الأمانة العامة:	الأمانة العامة للمنظمة الكشفية العربية.
الأمين العام:	الأمين العام للمنظمة الكشفية العربية. وهو مدير مكتب الإقليم الكشفي العربي / المنظمة العالمية للحركة الكشفية.
المركز الكشفي:	المركز الكشفي العربي الدولي / القاهرة.
صندوق التمويل:	صندوق التمويل الكشفي العربي.
المختبر:	المختبر الكشفي التربوي.
الأغلبية المطلقة:	هي نصف الأعضاء المسجلين بالمنظمة زائد واحد.
الأغلبية النسبية:	هي نصف الأعضاء الحاضرين زائد واحد.

## Chapter (I) Title and Definitions

### Article (1) Title

This constitution shall mean the "Constitution of the Arab Scout Organization".

### Article (2) Definitions

The following words and phrases contained in this Constitution, shall have the meaning shown next to them, unless the context indicates otherwise:

<b>Movement:</b>	The Scout Movement
<b>World Organization (WOSM)</b>	The World Organization of the Scout Movement
<b>WSC</b>	The World Scout Committee
<b>WSB</b>	The World Scout Bureau
<b>Organization:</b>	The Arab Scout Organization
<b>Region:</b>	Arab Scout Region / World Organization of the Scout Movement.
<b>Conference:</b>	The Arab Scout Conference
<b>Member Organization:</b>	The National Scout Associations, federation, leadership, university or any other designation according to the designation of each country.
<b>Committee:</b>	The Arab Scout Committee.
<b>General Secretariat:</b>	The General Secretariat of the Arab Scout Organization.
<b>Secretary General:</b>	The Secretary General of the Arab Scout Organization. He is the Regional Director of the Arab Scout Support Center - World Organization of the Scout Movement.
<b>Scout Centre:</b>	The Arab International Scout Center / Cairo.
<b>Fund:</b>	The Arab Scout Foundation.
<b>Laboratory:</b>	The Educational Scout Laboratory.
<b>Absolute majority:</b>	The absolute majority is half of the registered members of the organization plus one.
<b>Relative majority:</b>	Relative majority is half of the attending members plus one.

## الفصل الثاني: المنظمة الكشفية العربية

### المادة (3) تعريف المنظمة:

المنظمة الكشفية العربية: منظمة عربية تربوية تطوعية مستقلة غير سياسية.

### المادة (4) مكونات المنظمة:

تضم المنظمة المكونات الآتية:

1. المركز الكشفي العربي الدولي.
2. صندوق التمويل الكشفي العربي.
3. المختبر الكشفي التربوي العربي.
4. أيّ مكونات يقرر المؤتمر إنشائها أو يوافق على ضمها للمنظمة أو منحها استقلالية في المستقبل.

### المادة (5) أهداف المنظمة:

1. تنمية الحركة في الوطن العربي وفقاً لهدف الحركة ومبادئها وطريقتها.
2. بث روح الانتماء للوطن العربي.
3. تنمية روح الأخوة والتعاون بين الهيئات الكشفية العربية.
4. تشجيع الابتكار والتكنولوجيا لتعزيز الكشفية في التعليم والتدريب الكشفي لتطوير وتحسين جودة البرامج التدريبية باستخدام أدوات وتقنيات حديثة.

### المادة (6) وسائل تحقيق الأهداف:

1. تطبيق قرارات المؤتمرات الكشفية العربية والعالمية.
2. تنظيم الأنشطة الكشفية العربية.
3. وضع المناهج الكشفية وتطويرها.
4. إصدار النشرات والمطبوعات الكشفية.
5. ترجمة النشرات الكشفية العالمية وتعميمها.
6. التعاون مع المنظمات العربية والعالمية ذات العلاقة.

## Chapter (II): The Arab Scout Organization

### Article (3) Definition of the Organization:

The Arab Scout Organization:

It is an Arab, educational, voluntary, independent and non-political organization.

### Article (4) Compositions:

The Organization includes the following Bodies:

1. The Arab International Scout Center.
2. The Arab Scout Foundation.
3. The Arab Educational Scout Laboratory.
4. Any other organs that the conference decides to establish, approves to be included in the Arab Scout Organization or to be existed independently in the future.

### Article (5) Objectives of the Organization:

1. Support the Movement in the Arab Region in accordance with the Movement's goals and principles and method.
2. Strengthen the sense of belonging to the Arab world.
3. Promote the brotherhood and cooperation spirit among the Arab Scout Organizations.
4. Encouraging innovation and technology to enhance Scouting education and training, to improve the quality of training programs through the use of modern tools and technologies.

### Article (6) Means of Achieving Objectives:

1. Implementing the resolutions made by the Arab and World Scout Conferences.
2. Organizing Arab scouting activities.
3. Designing and developing scout curricula.
4. Issuing scouting bulletins and publications.
5. Translating and circulating world scout publications.
6. Cooperating with relevant Arab and World Organizations and relevant United Nations agencies.

7. تشجيع التوأمة والأنشطة المتبادلة.
8. تبادل الزيارات ودعم وتشجيع الهيئات الوطنية للمشاركة في الأنشطة التي تنظمها الهيئات الكشفية في الأقاليم الأخرى.
9. أيّ وسائل أخرى تحقق الأهداف وتتفق مع طريقة الحركة.

#### **المادة (7) عضوية المنظمة:**

تتكون المنظمة من الهيئات الكشفية العربية الأعضاء المسجلة فيها عند إقرار الدستور أو تلك التي يوافق المؤتمر على عضويتها في المنظمة مستقبلاً بناءً على توصية اللجنة.

#### **المادة (8) شروط عضوية المنظمة:**

يشترط في الهيئة طالبة العضوية ما يأتي:

1. أن تكون هيئة كشفية في إحدى الدول العربية الأعضاء في جامعة الدول العربية.
2. أن تكون مسجلة في المنظمة العالمية وأن تلتزم بمبادئ وأسس الحركة.
3. أن تكون الهيئة الوحيدة الممثلة للحركة في بلادها ولا تقبل عضوية أكثر من هيئة واحدة من نفس الدولة.
4. أن تكون هيئة أهلية لها نظام يحدد أهدافها.
5. أن يكون لها مجلس إدارة مشكل حسب أحكام نظامها.
6. أن تتعهد بتسديد الاشتراك السنوي في المنظمة.

#### **المادة (9) أجهزة المنظمة:**

تتكون المنظمة من:

1. المؤتمر الكشفي العربي.
2. اللجنة الكشفية العربية.
3. الأمانة العامة.

7. Encouraging twinning and mutual activities.
8. Exchanging visits, supporting and encouraging National Organizations to participate in activities organized by other Scouting Organizations.
9. Any other means that achieve the objectives and are consistent with the Scout Methods.

**Article (7) Membership of the Organization:**

The Organization consists of the Arab Scout Member Organizations which are registered at the time of adopting this Constitution or which are to be approved as members by the Conference in the future upon recommendation of the Committee.

**Article (8) Organization Membership Requirements:**

The body that wishes to be a member of the Organization is required to fulfill the following requirements:

1. It should be a Scout Organization in one of the Arab countries which is member in the Arab League
2. It should be registered in the World Organization of the Scout Movement and comply with the principles and basics of the Scout Movement.
3. It should be the sole scout organization representing the Movement in its country because the Organization does not accept the membership of more than one Scout Organization from the same country.
4. It should be a civil association with a by-law that defines its objectives.
5. It should have a board of directors formed according to the provisions of its Articles of its By-law.
6. To undertake to pay the annual membership fees to the organization.

**Article (9) Organs of the Organization:**

The Organization is consists of:

1. The Arab Scout Conference.
2. The Arab Scout Committee.
3. The General Secretariat.

## الفصل الثالث: المؤتمر الكشفي العربي

### المادة (10) تعريف المؤتمر:

المؤتمر هو السلطة العليا الحاكمة للحركة في الوطن العربي.

### المادة (11) تكوين المؤتمر:

يتكون المؤتمر من:

1. الوفود الممثلة للهيئات الأعضاء معتمدين من هيئاتهم بحد أقصى ستة أعضاء لكل هيئة.
2. يجوز توجيه الدعوة لمشاركة مراقبين من كل هيئة في المؤتمر.
3. يحضر اجتماعات وجلسات المؤتمر بصفة مراقبين دون أن يكون لهم حق التصويت كل من:

(أ) رئيس وأعضاء اللجنة.

(ب) ممثل عن جامعة الدول العربية.

(ج) ضيوف المؤتمر.

### المادة (12) اختصاصات المؤتمر:

1. تحقيق أهداف المنظمة.
2. قبول العضوية بالمنظمة أو تعليق العضوية أو إلغائها بناءً على توصية اللجنة.
3. انتخاب اللجنة.
4. اعتماد السياسة العامة للحركة في الوطن العربي.
5. اعتماد التقارير التي تقدمها اللجنة والحسابات المالية الختامية حتى نهاية السنة المالية التي تسبق المؤتمر.

## **Chapter (III): The Arab Scout Conference**

### **Article (10) Definition of the Conference:**

The Conference is the supreme governing authority of the Movement in the Arab World.

### **Article (11) Composition of the Conference:**

The Conference is formed of:

1. Delegations representing Member Organizations, who are authorized by their Member Organization, with a maximum of six members for each Member Organization.
2. Observers from each Member Organization may be invited to participate in the Conference.
3. The following persons may participate in the Conference meetings and sessions in their capacities as observers without the right to vote:
  - a- The Chairman and Members of the Committee.
  - b- A representative of the Arab League.
  - c- The Conference Guests.

### **Article (12) Functions of the Conference:**

1. Achieving the Organization objectives;
2. Approval, suspension or cancellation of membership upon recommendation of the Committee.
3. Electing the Committee members.
4. Approving the general policy of the Movement in the Arab Scout Region.
5. Approving the reports submitted by the committee and the final financial accounts until the end of the financial year preceding the conference.

6. تحديد قيمة الاشتراك السنوي للهيئات الأعضاء.
7. تحديد مكان وزمان عقد المؤتمرات والمخيمات والأحداث الكشفية العربية.
8. تعديل دستور المنظمة.
9. نقل مقر الأمانة العامة بتوصية من اللجنة.

### المادة (13) انعقاد المؤتمر:

1. ينعقد المؤتمر بصفة عادية كل ثلاث سنوات.
2. يكون انعقاد المؤتمر قانونياً في المؤتمرات العادية والاستثنائية بحضور الأغلبية المطلقة للهيئات الأعضاء.
3. يقتصر التصويت على الهيئات الأعضاء المسددة لاشتراكاتها للمنظمة حتى السنة المالية التي ينعقد فيها المؤتمر، يتم الإعفاء أو تأجيل دفع رسوم العضوية بموافقة مسبقة من اللجنة فقط أما الإعفاء أو تأجيل الالتزامات من دفع الرسوم العالمية يتم وفق دستور المنظمة العالمية.
4. يكون لكل هيئة صوت واحد وتتخذ القرارات بالأغلبية النسبية، إلا في المواضيع التي تتطلب موافقة ثلثي الأعضاء وهي:
  - أ) تعديل الدستور.
  - ب) نقل مقر الأمانة العامة.
  - ج) تعديل قيمة الاشتراكات السنوية في المنظمة.

6. Determining the value of the regional annual membership fee of the Member Organizations.
7. Determining the place and time of holding Arab Scout Conferences, Jamborees and Arab Scout Events.
8. Amending the Constitution of the Organization.
9. Relocation the Premises of the General Secretariat based on the recommendation of the Committee.

### **Article (13) Convening the Conference:**

1. The Conference shall be held regularly every three years.
2. The Ordinary and Extraordinary Conference shall be legally held by the presence of the absolute majority of the Member Organizations.
3. Voting shall be restricted to Member Organizations that pay the annual membership fees to the Organization until the fiscal year in which the Conference is held. Exemption or postponement of regional membership fees payment shall only be done by a prior approval of the Regional Committee. The exemption from paying the WOSM membership fees or postponement thereof shall be in accordance with the Constitution of WOSM.
4. Each Member Organizations shall have one vote. Decisions shall be taken by a relative majority, except in matters that require the approval of two thirds of the members, namely:
  - a) Amending the Constitution.
  - b) Relocation of the Premises of the General Secretariat.
  - c) Amending the value of the Annual Membership Fees to be paid to the organization.

5. يقوم المؤتمر في جلسته التمهيديّة بانتخاب رئيس للمؤتمر ونائب له وأمين للسّر ومساعدين اثنين لأمين السّر من مندوبي الهيئات الأعضاء المشاركة في المؤتمر و/ أو من أعضاء اللجنة.
6. يتولى رئيس اللجنة رئاسة الجلسة التمهيديّة حتي تتم عملية الانتخاب.
7. يجوز الدعوة إلي عقد مؤتمر استثنائي بناءً علي قرار من اللجنة بأغلبية ثلثي أعضائها المنتخبين أو بطلب من نصف الهيئات الأعضاء المسددة لاشتراكاتها علي الأقل، وتحدد اللجنة موعد المؤتمر ومكانه ثم توجه الأمانة العامة الدعوة مرفقا بها الأسباب الموجبة قبل الموعد بشهر علي الأقل.

#### المادة (14) الدعوة للمؤتمر:

1. ترسل اللجنة والأمانة العامة الدعوة لحضور المؤتمر قبل موعد المؤتمر بسنة علي الأقل علي أن تؤكد الهيئة المضيقة هذه الدعوة قبل تسعة أشهر من انعقاد المؤتمر أو اعتذارها عن عدم استضافة المؤتمر أو تعذر انعقاده في بلدها وتتولي اللجنة تحديد المكان والزمان البديلين.
2. تقوم الأمانة العامة باستطلاع رأي الهيئات الأعضاء في مشروع جدول أعمال المؤتمر قبل موعده بسنة أشهر ويجوز استخدام وسائل التواصل الإلكتروني التي تعتمد عليها الأمانة العامة بشرط ضمان اثبات الإرسال والاستلام وتعرض المقترحات علي اللجنة.
3. ترسل الأمانة العامة جدول الأعمال النهائي ومرفقاته الي الهيئات الأعضاء قبل موعد المؤتمر بثلاثة أشهر علي الأقل.

5. The Conference, in its preliminary session, elects a Chairman of the Conference, a Vice-Chairman, a Secretary and two assistants to the Secretary from among the delegates of the Member Organizations participating in the Conference and/or from the Members of the Committee.

The Committee's Chairman shall preside over the preliminary session until the election process is completed.

7. It is permissible to call for Extraordinary Conference based on a decision of the Committee by a majority of two-thirds of its elected members or at the request of at least half of the Member Organizations that have paid the Membership Fees to the Organization. The committee shall set the date and place of the Conference, then the General Secretariat shall send the invitation, accompanied by the reasons for holding the Extraordinary Conference at least one month prior the specified date.

**Article (14) Invitation of the Conference:**

1. The General Secretariat shall send the invitation of the Conference one year at least prior to the Conference date provided that the hosting organization confirms the invitation nine months prior to the Conference date or if the hosting Organization fails to host the conference or couldn't be held in their country, the Committee shall determine the alternative venue and date
2. The General Secretariat shall ask for the opinions of the Member Organizations on the draft agenda of the conference six months prior to its date. The electronic means of communication approved by the General Secretariat may be used, provided that the acknowledgement of delivering and receiving are secured, and the proposals shall be presented to the Committee.
3. The final agenda and its attachments are sent to the Member Organizations at least three months prior to the Conference date.

4. تتولي اللجنة والأمانة العامة وضع قائمة الشخصيات المدعوة لحضور المؤتمر وتتفقد في شأنها مع الهيئة المضيفة التي تتولي توجيه الدعوة لهذه الشخصيات بالاشتراك مع اللجنة.

#### (15) تنظيم المؤتمر:

1. تقوم اللجنة والأمانة العامة بالإعداد للمؤتمر من حيث المواضيع والوثائق وتحديد طرق العمل.
2. تتولي الأمانة العامة تقديم المساعدة اللازمة للهيئة المضيفة لإدارة المؤتمر.
3. تقوم الهيئة المضيفة بكافة الإجراءات المتعلقة بالاستقبال والاستضافة والبرنامج الاجتماعي وتأمين المرافق وأدوات العمل الضرورية لنجاح المؤتمر.

#### المادة (16) طريقة التصويت:

1. يكون التصويت باستخدام التصويت الإلكتروني بواسطة رؤساء الوفود إلا إذا رأى المؤتمر غير ذلك ويجوز استخدام وسائل بديلة في حال تعطل النظام.
2. يكون التصويت سرياً باستخدام وسائل إلكترونية في انتخابات اللجنة والتصويت على استضافة الأحداث الكشفية الإقليمية.
3. يجوز للهيئات المسددة لاشتراكاتها السنوية ولم تسمح ظروفها بالمشاركة في المؤتمر تفويض إحدى الهيئات الأعضاء رسمياً للتصويت نيابة عنها أثناء المؤتمر ويحق لكل هيئة أن تحصل على تفويض واحد فقط.

4. The Committee and the General Secretariat shall draw up a list of the personalities invited to attend the Conference and shall agree in this regard with the hosting Organization, which shall invite these personalities jointly with the Committee.

**Article (15) Organizing the Conference:**

1. The Committee and the General Secretariat shall prepare for the Conference in respect of the topics to be discussed, relevant documents and specify the work methods
2. The General Secretariat shall provide the necessary assistance and support to the hosting Organization in the management of the Conference.
3. The hosting Organization shall undertake all the procedures related to the reception, hosting, social program, and provision of facilities and work tools necessary for the success of the Conference.

**Article (16) Voting Method:**

1. Voting shall be conducted using electronic voting by the heads of delegations, unless the Conference decides otherwise. Alternative means may be used in case the system fails.
2. Voting shall be conducted by secret ballot electronic means in the elections of the Committee and for voting on hosting of regional Scout events.
3. Member organizations which paid the annual membership fees and whose circumstances did not allow them to participate in the Conference shall have the right to officially delegate one of the Member Organizations to vote on their behalf during the Conference. Each Organization shall be entitled to obtain only one proxy.

4. إذا اقتضت الظروف وبقرار من اللجنة يمكن ارسال استفتاء بالبريد أو بالتواصل الإلكتروني إلى الهيئات الأعضاء فيما بين اجتماعات المؤتمر وينطبق عليه نفس القواعد الخاصة بالتصويت والأغلبية وتعادل الأصوات.

#### المادة (17) شروط المشاركة في المؤتمر:

يشترط في العضو المشارك في وفد المؤتمر أن يكون من بين الأعضاء العاملين في الحركة ومن لهم مسؤوليات قيادية في هيئاتهم ولديه القدرة على المساهمة الايجابية في أعمال المؤتمر على أن تتيح الهيئات الفرصة للقيادات الشابة للمشاركة في وفود المؤتمر.

4. If circumstances require and based on a decision of the Committee, a referendum may be sent by mail or electronic communication to the Member Organizations between Conferences to which the same rules regarding voting, majority and equal votes shall apply.

#### **Article (17) Requirements of Participation in the Conference:**

A Delegate member participating in a contingent to the Conference should be an active member of the Movement and assume leading responsibilities in the Organization to which he belongs and should have the ability to contribute positively to the items of the Conference. Member Organizations give the opportunity to young leaders to take part in the Conference contingent.

## الفصل الرابع: اللجنة الكشفية العربية

### المادة (18) تعريف اللجنة:

1. اللجنة هي السلطة المنتخبة من المؤتمر لرعاية الحركة في الوطن

العربي.

2. لا يعتبر عضو اللجنة ممثلاً لهيئته في المؤتمر إلا إذا انتدب من هيئته

ووافق المؤتمر على ذلك.

### المادة (19) تشكيل اللجنة:

1. تشكل اللجنة من سبعة أعضاء ينتخبهم المؤتمر بالتصويت السري ولا يجوز

أن تضم اللجنة أكثر من عضو واحد من نفس الدولة.

2. ينضم إلى اللجنة: الأمين العام وأمين المال ولهما جميع حقوق العضوية

ما عدا التصويت.

3. يجوز للجنة أن تستعين بمستشارين لها كما يمكن لها دعوة (العضو /

الأعضاء) العرب باللجنة الكشفية العالمية لحضور اجتماعاتها وفي هذه

الحالة يكون لهم صفة المراقبين.

4. يجوز للجنة دعوة أشخاص لحضور جزء من اجتماعاتها بشأن مناقشة

الموضوعات المدرجة على جدول أعمالها.

## **Chapter (IV): The Arab Scout Committee**

### **Article (18) Definition of the Committee:**

1. The Committee shall be the authority elected by the Conference to observe the interest of the Movement in the Arab world.
2. A Committee Member shall not be considered as a representative of his Member Organization at the Conference unless he is delegated by his Member Organization and the Conference agrees thereto.

### **Article (19) Composition of the Committee:**

1. The Committee is composed of seven members elected by the Conference by secret ballot. The committee may not include more than one member from the same country.
2. The Committee shall be joined by: The Secretary General and the Treasurer, who have all rights of membership except for voting.
3. The Committee may seek the assistance of consultants and may invite Arab members in the World Scout Committee to attend its meetings as observers.
4. The Committee may also invite other persons to discuss topics of the agenda.

## المادة (20) اختصاصات اللجنة:

1. تنفيذ قرارات المؤتمر وتوصياته.
2. وضع السياسة العامة للحركة في الوطن العربي.
3. اقرار الخطط والبرامج التي تساعد علي نشر الحركة والنهوض بها في الوطن العربي.
4. تنمية الموارد المالية للمنظمة ومكوناتها.
5. تنسيق الشؤون الكشفية والتعاون بين الهيئات الأعضاء.
6. الإعداد للمؤتمر واقتراح جدول أعماله والبحوث الخاصة به.
7. مناقشة الميزانيات والتقارير المالية ورفعها للمؤتمر.
8. وضع اللوائح التي تراها ضرورية بما لا يتعارض مع أحكام هذا الدستور.
9. المشاركة في تعيين الأمين العام (مدير الإقليم الكشفي العربي) بالاتفاق مع الأمين العام للمنظمة العالمية.
10. تشكيل اللجان الفرعية الدائمة والمؤقتة.
11. منح القلائد والأوسمة الكشفية العربية لمن يقدم خدمات جليلة للحركة على المستويين العربي والعالمي وذلك طبقاً للوائح المنظمة لذلك.
12. اقتراح التعديلات التي تراها ضرورية على هذا الدستور وعلى اللائحة الداخلية.

## **Article (20) Functions of the Committee:**

1. Implementing of the Conference's resolutions and recommendations.
2. Setting the general policy of the Movement in the Arab Region.
3. Approving plans and programs that advance the Movement in the Arab Region.
4. Developing the financial resources of the Organization and its organs.
5. Coordinating the scouting affairs and cooperation among Member Organizations.
6. Preparing for the Conference and proposing its agenda and relevant research.
7. Discussing balance sheets and financial reports and submitting them to the Conference.
8. Developing regulations that it deems necessary in a manner that does not conflict with the provisions of this Constitution.
9. Participating in the appointment of the Secretary-General (the Regional Director of the Arab Scout Region) in agreement with the Secretary-General of WOSM.
10. Forming permanent and temporary sub-committees.
11. Granting Arab scouting medals and badges to those who provide distinguished services to the Movement at the Arab and global levels, in accordance with the governing regulations.
12. Proposing the amendments, it deems necessary to this Constitution and to the bylaws.

## المادة (21) مدة العضوية:

- أ) مدة العضوية في اللجنة ست سنوات.
- ب) لا يجوز إعادة ترشيح من انتهت عضويته الا بعد مرور ثلاثة سنوات على انتهائها ويستثنى من ذلك من أنهى فترة تكميلية بدلا من عضو زالت عنه العضوية أو سقطت عضويته بسبب حل اللجنة قبل انقضاء ثلاثة سنوات على عضويته فيها.

## المادة (22) زوال العضوية في اللجنة:

1. تسقط العضوية عن أعضاء اللجنة في إحدى الحالات الآتية:
- أ- الوفاة.
  - ب- الاستقالة.
  - ج- التغيب عن اجتماعات اللجنة لمرتين متتاليتين دون عذر تقبله اللجنة.
  - د- إذ ازلت عنه الصفة الكشفية بقرار معلل من هيئته تقبله اللجنة.
  - هـ في حالة تفرغه للعمل في الأمانة العامة أو أي من المكاتب التابعة للمكتب الكشفي العالمي.
  - و- في حالة مخالفة مبادئ الحركة الكشفية كما هو محدد بدستور المنظمة العالمية ومبادئ العمل بها.
- 2- إذا سقطت العضوية عن عضو من أعضاء اللجنة لأحد الأسباب المذكورة في البند السابق حل محله-حتى موعد انتهاء مدة عضويته- المرشح الذي يليه في عدد الأصوات وفي حالة التساوي يُختار أصغرهم سناً وإذا تعذر ذلك فالتالي، وإذا تعذر ذلك قامت اللجنة باختيار من يحلّ محله ممن تتوفر فيهم شروط الترشيح حتى موعد انعقاد المؤتمر التالي.

### **Article (21) Membership Term:**

- a) The term of membership in the committee shall be six years.
- b) Any member, who completes his membership term, may not be re-nominated or re-elected unless three-year period is elapsed from the termination of his membership term. The exception to this rule is the member who completes a supplementary term instead of the member whose membership ceased or who is no longer a member because of dissolution of the Committee before three years of his membership.

### **Article (22) Termination of Membership:**

1. Membership of a Committee Member shall be forfeited in any of the following cases:
  - a) Death.
  - b) Resignation.
  - c) Absence from the committee's meetings for two consecutive times without an excuse accepted by the Committee.
  - d) He is no longer a scout pursuant to a justified resolution taken by his Member Organization and accepted by the Committee.
  - e) In the event of working on a full-time basis in the General Secretariat or any of the offices of the World Scout Bureau.
  - f) In the event of a violation of the principles of the Scout Movement as defined by WOSM Constitution and the work principles thereof.
2. If a member of the Committee ceases to be a member for any of the reasons mentioned in the previous provision, the vacant position shall be filled – until the term of his membership - by the candidate who obtained the higher votes in the relevant election and in case of equal votes the younger candidate shall be elected. Failing this, the Committee shall elect the alternate member who shall meet the nomination requirements until the date of the following Conference.

## المادة (23) ترشيح وانتخاب أعضاء اللجنة:

1- يشترط في المرشح أن يكون:

- (أ) قد تحمل مسئوليات قيادية كشفية عالية علي المستوى الوطني.
- (ب) له خبرة ودراية بالشئون الكشفية وطنياً وعربياً وعالمياً وممارس القيادة على المستوى الوطني لفترة كافية.
- (ج) قد تم ترشيحه عن طريق هيئته الكشفية.
- (د) هيئته مسددة لاشتراكاتها السنوية عند تقديم أوراقه للترشح.
- (هـ) حاصلاً على مؤهل علمي مناسب (بكالوريوس – ليسانس وما فوقها).

2. تطلب الأمانة العامة قبل موعد المؤتمر بستة أشهر على الأقل من الهيئات الأعضاء إرسال ترشيحاتها لعضوية اللجنة على أن تصل الترشيحات إلي الأمانة العامة قبل موعد المؤتمر بثلاثة أشهر على الأقل على أن تقوم الأمانة العامة بإعلام الهيئات الأعضاء بقائمة المرشحين قبل شهر على الأقل من موعد المؤتمر.

3. في حالة عدم استكمال عدد المرشحين المطلوبين في الموعد المحدد للترشيح تطلب الأمانة العامة من الهيئات الأعضاء استكمال المرشحين.

4. في حالة عدم استكمال عدد المرشحين المطلوبين في المرة الثانية يجوز أن يتم انتخاب الأعضاء من المشاركين في المؤتمر وفق شروط الترشيح.

5. يتم الانتخاب في جلسة عامة من جلسات المؤتمر بالتصويت السري ويفوز المرشحون الحائزون علي أعلي الأصوات بالترتيب وفي حالة تساوي الأصوات لأكثر من مرشح يختار الأصغر سناً.

6. يجوز انتخاب مرشحين غائبين عن حضور المؤتمر إذا تعذر عليهم الحضور بعذر تقبله اللجنة.

## **Article (23) Nomination and Election of Committee Members:**

1. The candidate must:
  - a) Have assumed high scout leadership responsibilities at the national level.
  - b) Have experience and knowledge in scouting affairs at the national, Arab and international levels, and has exercised leadership at the national level for enough period.
  - c) Have been nominated by his Member Organization.
  - d) The Member organization to which the candidate belongs should have paid the Annual Membership Fees at nomination date
  - e) Have an appropriate academic qualification (Bachelor's or higher degree).
2. The General Secretariat shall ask, at least six months prior to the Conference, from the Member Organizations to send their nominations for membership of the Committee, provided that the nominations are received by the General Secretariat at least three months prior the date of holding the Conference. The General Secretariat shall inform the Member Organizations of the candidate list at least one month prior to the date of the Conference.
3. In the event that the number of required candidates is not completed within the specified date for nomination, the General Secretariat shall request the Member Organizations to complete the candidates.
4. In the event that the number of required candidates is not completed for the second time, members may be elected from among the Conference participants in accordance with the terms of nomination.
5. The election shall be held in a Conference public session by secret ballot. The candidates obtaining the highest votes, shall win by order of number of votes obtained. In the event of equal votes between the candidates, the youngest candidate shall be selected.
6. Candidates who are absent from the Conference may be elected if they are unable to attend with an excuse acceptable by the Committee.

## المادة (24) اجتماعات اللجنة:

1. تجتمع اللجنة مرتين في كل عام على الأقل في المكان والزمان الذين تحددهما اللجنة ويمكن عقد هذه الاجتماعات باستخدام وسائل الاتصالات الإلكترونية.
2. تنتخب اللجنة في أول اجتماع لها رئيساً ونائباً للرئيس لمدة ثلاث سنوات ويجوز إعادة انتخاب أي منهما أو كلاهما لمدة ثلاث سنوات أخرى.
3. تعقد اللجنة اجتماعاتها برئاسة رئيس اللجنة أو نائبه عند غيابه وفي حالة غيابهما معاً يرأس الاجتماعات أكبر الأعضاء سناً.
4. يكون النصاب قانونياً في جلسات اللجنة بحضور أغلبية أعضائها ويحسب الحضور الافتراضي للأعضاء ضمن النصاب.
5. تتخذ اللجنة قراراتها بالأغلبية النسبية وفي حالة تساوي الأصوات يرجح الجانب الذي صوت معه رئيس الجلسة.

## المادة (25) اختصاصات رئيس اللجنة:

1. يقوم رئيس اللجنة بالاختصاصات التالية:
  - أ- تمثيل المنظمة في المنظمة العالمية.
  - ب- وضع جدول أعمال اجتماعات اللجنة بناء على اقتراحات أعضائها بالتعاون مع الأمين العام.
  - ج- دعوة اللجنة إلى الاجتماعات الاستثنائية.
  - د- مراجعة أعمال الأمانة العامة نيابة عن اللجنة.
  - هـ - التوقيع مع الأمين العام على محاضر الجلسات.
2. في حالة تعذر قيام الرئيس بواجباته يقوم نائب الرئيس بمهامه.

#### **Article (24) Committee Meetings:**

1. The Committee shall meet at least twice a year at the place and time specified by the Committee. These meetings may be held using electronic means of communication.
2. The Committee at its first meeting, shall elect a Chairman and a Vice-Chairman for a term of three years, and either or both of them may be re-elected for another three years.
3. The Committee shall hold its meetings under the Chairmanship of the Committee Chairman or the Vice Chairman if the Committee Chairman is absent. In the event of their absence together, the meetings shall be chaired by the oldest member.
4. At the Committee's meetings, the quorum shall be complete with the presence of the majority of its members. The virtual attendance shall be counted towards the quorum.
5. The Committee shall take its decisions by a relative majority. In the event of equal votes, the Chairman shall have a casting vote.

#### **Article (25) Responsibilities of the Committee Chairman:**

1. The Committee Chairman shall perform the following functions:
  - a) Representing the Organization in WOSM.
  - b) Setting the agenda for the Committee's meetings based on the suggestions of its members in cooperation with the Secretary-General.
  - c) Inviting the Committee to the Extraordinary meetings.
  - d) Reviewing the works of the General Secretariat on behalf of the Committee.
  - e) Signing with the Secretary-General the meeting minutes.
2. In the event that the Chairman is unable to perform his duties, the Vice Chairman shall perform his functions.

## الفصل الخامس: الأمانة العامة للمنظمة الكشفية العربية

### المادة (26) تكوين الأمانة العامة:

تتكون الأمانة العامة من:

1. الأمين العام.
2. مديرو الإدارات الفنية.
3. موظفون متفرغون تفرغاً كاملاً أو جزئياً.
4. متطوعون.

### المادة (27) تعيين الأمين العام:

يتم تعيين الأمين العام (المدير الإقليمي) أو إقالته أو قبول استقالته من قبل الأمين العام للمنظمة العالمية بالتشاور مع اللجنة العربية وفق دستور الإقليم الكشفي العربي ودستور المنظمة الكشفية العربية بعد تطبيق إجراءات الموارد البشرية المتبعة في المكتب الكشفي العالمي.

### المادة (28) الشروط الواجب توافرها في الأمين العام:

يجب أن تتوفر في الأمين العام المؤهلات اللازمة لأداء مهمته.

## Chapter (V)

### The General Secretariat of the Arab Scout Organization

#### Article (26) Composition of the General Secretariat:

The General Secretariat consists of:

1. The Secretary General.
2. Directors of Departments.
3. Full-time or part-time staff.
4. Volunteers.

#### Article (27) Requirements of the Secretary General:

The Secretary-General (the Regional Director) shall be appointed and dismissed or approving his resignation by the Secretary-General of WOSM in consultation with the Arab Regional Committee in accordance with the Constitution of the Arab Scout Region and the Constitution of the Arab Scout Organization after applying the human resources procedures adopted in the World Scout Bureau.

#### Article (28) Qualifications of the Secretary-General:

The Secretary-General must have the necessary qualifications to perform his duties.

## المادة (29) اختصاصات الأمين العام:

1. تنفيذ خطة المنظمة المعتمدة من اللجنة والمؤتمر.
2. تنفيذ قرارات اللجنة.
3. دعوة اللجنة للانعقاد.
4. إدارة الأمانة العامة.
5. يقوم بدور مقرر اللجنة.
6. يتعاقد ويشرف على الموظفين التنفيذيين وموظفي الإدارة وهؤلاء يجب تعيينهم بمواصفات عالمية.
7. اتخاذ التدابير الكفيلة للترويج وحماية مكتسبات الحركة الكشفية في الإقليم العربي، واطار اللجنة بالإجراءات التي تم اتخاذها في مهامه.
8. تقديم المساعدة والمعونة الفنية والمادية للهيئات الأعضاء.
9. تقديم مقترحات للنهوض بالحركة في الإقليم العربي.
10. القيام بالاتصالات اللازمة والتشبيك مع المنظمات والهيئات الوطنية والإقليمية والدولية ذات العلاقة.
11. تنسيق العمل بين ممثلي الهيئات الكشفية العربية في المؤتمرات الكشفية العالمية.
12. توقيع أوامر الصرف والشيكات حسب اللائحة المالية المعتمدة.
13. تولي مهمة المدير الإقليمي.
14. تولي مهمة مقرر الهيئة العليا لصندوق التمويل.
15. عضوية مجلس إدارة المركز الكشفي العربي.

## **Article (29) Functions assigned to the Secretary General:**

1. Implementing the Organization's plan approved by the Committee and the Conference.
2. Implementing the resolutions of the Committee.
3. Inviting the Committee to convene.
4. Direct the General Secretariat.
5. Acting as the Rapporteur of the Committee.
6. Contracting & supervising the staff and management personnel, who must be appointed according to international standards.
7. Taking the necessary measures to promote and protect the gains of the Scout Movement in the Arab Region and informing the Committee of the measures that have been taken in his duties.
8. Providing technical and physical support and assistance to Member Organizations.
9. Submitting proposals to advance the Movement in the Arab region.
10. Conduct the necessary communication and enhancing networking with relevant national, regional and international organizations and bodies.
11. Coordinating between representatives of Arab Scout Member Organizations in World Scout Conferences.
12. Signing disbursement orders and cheques according to the approved financial by-law.
13. Assuming the role of the Regional Director.
14. Assuming the task of Rapporteur of the Supreme Committee of the Foundation.
15. To act as a member of the International Scout center's Board of Directors.

### المادة (30) مقر الأمانة العامة:

يحدد المؤتمر الكشفي العربي مقر الأمانة العامة بالاتفاق مع المكتب الكشفي العالمي.

### المادة (31) نقل مقر الأمانة العامة:

1. يقدم اقتراح التغيير من قبل الهيئة الراغبة في ذلك مرفقاً بها الأسباب الموجبة قبل موعد المؤتمر بستة أشهر.
2. تبلغ الأمانة العامة هذا الاقتراح للهيئات الأعضاء خلال ثلاثين يوماً من تسلمه وذلك تمهيدا لعرضه على المؤتمر.
3. يزكي هذا الاقتراح من هيئتين على الأقل قبل عقد المؤتمر بثلاثة أشهر على الأقل ليدرج بجدول الأعمال.

### **Article (30) General Secretariat Premises:**

The Arab Scout Conference shall determine the Premises of the General Secretariat in agreement with the World Scout Bureau.

### **Article (31) Relocation of the General Secretariat Premises:**

1. A proposal for relocating the Premises shall be submitted by the Member Organization wishing to do so, including the reasons therefor, six months prior to the date of the Conference.
2. The General Secretariat shall communicate this proposal to the Member Organization within thirty days of receiving it, in preparation for presenting the same to the Conference.
3. This proposal shall be recommended by at least two Member Organization at least three months prior to the conference to be included in the agenda.

## الفصل السادس: المركز الكشفي العربي الدولي

### المادة (32) تعريف المركز:

1. المركز الكشفي العربي الدولي هيئة معتمد تعريفها وأهدافها بالقرار 752 لسنة 1990م ونظامه الاساسي بالقرار 752 م لسنة 1990م الصادرين في 25/11/1990 م من رئيس المجلس الأعلى للشباب والرياضة بجمهورية مصر العربية والمعتمد من المكتب الكشفي العالمي في يناير 1991 م والمعمول به حالياً.
2. أقيم المركز على قطعة أرض مساحتها 600م2 وتم استلامها لبناء مقر المركز بناء على قرار مجلس ادارة هيئة استاد القاهرة واعتماد رئيس المجلس الأعلى للشباب والرياضة بجمهورية مصر العربية.
3. للمركز شخصية اعتبارية مستقلة تمكنه من إجراء ما يراه ملائماً بما يساعده على تحقيق اهدافه.
4. للمركز التعاقد وامتلاك الأموال والأصول وتشغيلها، ويخضع للتدقيق المالي والإداري من قبل اللجنة.

## Chapter (VI): The Arab International Scout Center

### Article (32) Definition of the Center:

1. Arab International Scout Center is an approved institution with a specific constitution pursuant to Decree No. 752/1990 issued by the Egyptian Supreme Council for Youth and Sports on November 25th, 1990. Such constitution was also approved by the World Scout Bureau in January 1991 and is applicable now in Egypt.
2. Arab International Scout Center was established on a plot of 600 square meters which was submitted to build the Center thereon according to the resolution of the Board of Cairo Stadium and approval of the Egyptian Supreme Council for Youth and Sports.
3. Arab International Scout Center has an independent legal personality and is capable of acting legally to perform its objectives.
4. Arab International Scout Center is entitled to conclude agreements, own money and operate assets. It is also subject to the financial control and administrative supervision by the Arab Scout Committee

### المادة (33) أهداف المركز:

يعمل المركز الكشفي العربي الدولي في مجال الحركة والأنشطة الثقافية والاجتماعية والصحية والإنسانية وما في حكمها لتحقيق أهداف المنظمة ومنها:

- أ- نشر وتطوير الحركة عربياً وعالمياً.
- ب- المساهمة في بحث وتحليل وتقييم المناهج الكشفية المطبقة حالياً وتعديلها طبقاً للأحداث والتطورات.
- ج- استضافة قادة الحركة الكشفية والشبابية وعائلاتهم من جميع أنحاء العالم.
- د- تشجيع البحوث الأكاديمية في مجال الحركة وأبعادها التربوية.
- هـ - طباعة وإنتاج الكتب الكشفية والتربوية للهيئات المتخصصة.
- و- المساهمة في تنظيم المؤتمرات واللقاءات والدراسات والندوات.
- ز- تعزيز التنسيق في مجالات النشاط المشترك مع الهيئات والمنظمات العربية والعالمية.
- ح- تنمية التعاون بين المنظمة الكشفية العربية والمنظمة العالمية مع المنظمات الأخرى في المجالات التربوية وفي خدمة وتنمية المجتمع.

### **Article (33) Objectives of the Center:**

The Arab International Scout Center works in the field of Scouting and Cultural, Social, Health and Humanitarian activities, and any similar activities to achieve the objectives of the organization, including:

- a) Promoting and developing the Movement on the Arab and world levels.
- b) Contributing to researching, analyzing and evaluating the scouting curricula currently applied and modifying them according to developments.
- c) Hosting the scouting and youth leaders and their families from all over the world.
- d) Encouraging academic research in the field of Movement's work and its educational dimensions.
- e) Printing and producing the scouting and educational books for specialized Institutions.
- f) Contributing to organizing conferences, meetings and seminars.
- g) Strengthening coordination in the areas of joint activity with Arab and international Institutions and Organizations.
- h) Enhancing the cooperation among the Arab Scout Member Organizations, WOSM and other organizations in the educational fields and in the field of education, community service and development.

## الفصل السابع: المختبر الكشفي التربوي

### المادة (34) إنشاء المختبر:

تم إنشاء المختبر لدي الأمانة العامة بقرار من المؤتمر الكشفي العربي الـ (15) بالحمامات / تونس ديسمبر (كانون الأول) 1982 م مع التوصية بتوفير الميزانية المطلوبة له من الهيئات الكشفية العربية بقرار من المؤتمر الكشفي العربي الـ (16) بمسقط / سلطنة عمان كانون الأول/ ديسمبر (كانون الأول) 1984م.

### المادة (35) أهداف المختبر:

يعمل المختبر على تحقيق أهداف المنظمة من خلال:

1. تشجيع القيادات الكشفية العربية على الابتكار والتأليف.
2. ترجمة البحوث والنشرات الصادرة عن الجهات الأجنبية وتوزيعها على القادة للاستفادة مما تحويه من أفكار وآراء جديدة.
3. إعداد وتطوير معارض المنظمة من حيث التصميم والإخراج واستخدام أحدث وأفضل الخامات في التنفيذ والعرض.
4. إنتاج وتطوير الوسائل المعينة لاستخدامها في تحسين عملية التدريب القيادي وتطوير البرامج.
5. التطوير المستمر والاستفادة من التقنية الحديثة في أعمال المختبر.
6. إعداد الكتب والأدلة والنشرات الفنية والإعلامية المتنوعة وطبعتها.

## **Chapter (VII): Educational Scout Laboratory**

### **Article (34) Establishment of the Laboratory:**

The laboratory was established at the General Secretariat pursuant to a decision made by 15th Arab Scout Conference held in Hammamet/ Tunis (December) 1982 with a recommendation to provide the budget required therefor by the Arab Scout Member Organizations by virtue of a decision made by the 16th Arab Scout Conference in Muscat/ Sultanate of Oman in December 1984.

### **Article (35) Laboratory Objectives:**

The laboratory aims to achieve the objectives of the Organization through:

- 1- Encouraging Arab scout leaders to innovate and write.
- 2- Translating research and publications issued by foreign bodies and circulating them to leaders to benefit from the new ideas and opinions they contain.
- 3- Preparing and developing the organization's exhibitions in terms of design, production and use of the latest and best materials in implementation and presentation.
- 4- Producing and developing specific means to be used in improving the process of leadership training and program development.
- 5- Exploiting the most advanced technology for the continuous development of the Arab Scout Laboratory
- 6- Designing and publishing books, manuals, bulletins

## الفصل الثامن: صندوق التمويل الكشفي العربي

### المادة: (36) تأسيس الصندوق:

تم تأسيس صندوق التمويل الكشفي العربي بقرار من المؤتمر الكشفي العربي السادس عشر في سلطنة عمان في عام 1984 م لتوفير الموارد المالية اللازمة لتأمين احتياجات الحركة الكشفية العربية.

### المادة (37) مجالات عمل الصندوق وأهدافه:

1. توفير موارد لتأمين احتياجات المنظمة والحركة في الوطن العربي.
2. المساهمة في المشروعات التي تهدف إلى تنمية وازدهار الحركة في الوطن العربي.
3. مساعدة الهيئات الأعضاء على المشاركة في الأنشطة الكشفية العربية والعالمية.
4. دعم مشروعات خدمة المجتمع وتنميته التي تقوم بها أو التي تساهم فيها الهيئات الكشفية ذات الإمكانيات المحدودة.

### المادة (38) تشكيل الهيئة العليا للصندوق:

1. تتكون الهيئة العليا من شخصيات عربية بارزة في الوطن العربي تختارهم اللجنة.
2. ينضم لعضوية الهيئة العليا رئيس اللجنة ويكون الأمين العام مقرراً لها.
3. تختار الهيئة العليا من بين أعضائها رئيساً ونائباً له.

## **Chapter (VIII): The Arab Scout Foundation**

### **Article (36) Establishment of the Foundation:**

The Arab Scout Fund was established pursuant to a resolution taken by the 16th Arab Scout Conference held in the Sultanate of Oman in 1984 to provide the necessary financial resources necessary for the needs of the Arab Scout Movement.

### **Article (37) The Foundation's Areas of Work and Objectives:**

1. Providing resources to secure the needs of the Organization and the Movement in the Arab Region.
2. Contributing to the projects that aim at the development and prosperity of the Movement in the Arab Region.
3. Assessing Member Organizations to participate in Arab and World scout activities.
4. Supporting community service and development projects undertaken by scouting Member Organizations with limited financial capabilities.

### **Article (38) Formation of the Foundation's Supreme Body:**

1. The Supreme Body of the Foundation consists of eminent and prestigious Arab figures, chosen by the committee.
2. The Chairman of the Committee shall be a member at the Foundation's Supreme Body, and the Secretary General shall be its Rapporteur.
3. The Foundation's Supreme Body shall elect from among its members a chairman and a deputy chairman.

### المادة (39) مهام الهيئة العليا:

1. توفير الأموال وتحديد كيفية استثمارها.
2. إيداع أموال الصندوق في حسابات خاصة باسم الصندوق في البنوك العربية التي تعمل بمقتضى الشريعة الإسلامية.
3. تحديد الإعانة السنوية لدعم المنظمة.
4. دراسة التقارير المالية والحسابات الختامية للصندوق وعرضها على اللجنة والمؤتمر.

### المادة (40) اجتماعات الهيئة العليا:

1. تجتمع الهيئة العليا مرة واحدة كل عام أو كلما دعت الحاجة لذلك.
2. تكون اجتماعات الهيئة العليا قانونية بحضور أغلبية أعضائها.
3. تتخذ الهيئة العليا قراراتها بأغلبية الحاضرين وفي حالة تساوي الأصوات يرجح الجانب الذي يصوت معه رئيس الاجتماع.

### المادة (41) الصلاحيات المالية:

يتم التصرف بأموال الصندوق وعوائده الاستثمارية بقرار من الهيئة العليا ومصادقة المؤتمر.

### **Article (39) Functions of the Supreme Body:**

1. Providing funds and determining ways of investment of the funds.
2. Depositing the Money of the Fund in special accounts in the name of the Foundation in Arab banks that operate in accordance with Islamic Sharia.
3. Determining the annual financial aid to support the Organization.
4. Studying the financial reports and final accounts of the Foundation and submitting them to the Committee and the Conference.

### **Article (40) Meetings of the Supreme Body:**

1. The Foundation's Supreme Body shall convene once a year or as necessary.
2. Quorum shall be valid with the attendance of majority members.
3. The Resolutions of the Supreme Body shall be taken by the majority of attendants and in case of equal votes, the Chairman of the session shall have a casting vote.

### **Article (41) Financial Powers:**

The funds and returns on investment owned by the Foundation shall be disposed of by a resolution taken of the Supreme Body and the approval of the Conference.

## الفصل التاسع: مالية المنظمة الكشفية العربية

### المادة (42) اللائحة المالية:

تضع اللجنة لائحة مالية للمنظمة تشتمل على إيرادات المنظمة ونفقاتها وطرق صرف أموالها والأشخاص المفوضين بالتوقيع عن كل حساب من حسابات المنظمة أو المكونات التابعة لها كما تحدد اللائحة والضوابط المالية والمحاسبية اللازمة لضبط ومراجعة حسابات المنظمة.

### المادة (43) أمين المال:

تُعين اللجنة أمين المال.

### المادة (44) مهام أمين المال:

- أ. تنفيذ القرارات المالية التي تتخذها اللجنة.
- ب. مراقبة إيرادات ومصروفات وحسابات المنظمة.
- ج- تقديم تقرير للجنة عن الموقف المالي والحسابات الختامية.
- د. تقديم مشروع الموازنة بالتعاون مع الأمين العام.
- هـ. التوقيع مع الأمين العام على أوامر الصرف.

### المادة (45) مراقب الحسابات:

تُعين اللجنة سنوياً مكتب حسابات قانوني لمراقبة حسابات المنظمة وتحدد اللجنة مكافآته.

## **Chapter (IX): Financials of the Arab Scout Organization**

### **Article (42) Financial By-law:**

The Committee shall set a financial bylaw for the Organization that regulates the Organization's revenues, expenses, methods of disbursing its funds, and the persons authorized to sign for each of the accounts of the Organization or its affiliated bodies. It also defines the financial and accounting regulations and controls necessary to control and audit the Organization's accounts.

### **Article (43) Treasurer:**

The Committee shall appoint the Treasurer.

### **Article (44) Duties of the Treasurer:**

- a) Implement the financial decisions taken by the Committee.
- b) Monitor the revenues, expenses and accounts of the Organization.
- c) Submit a report to the Committee on the financial position and final accounts.
- d) Present the draft budget in cooperation with the Secretary-General.
- e) Sign with the Secretary-General the disbursement orders.

### **Article (45) The Auditor:**

The Committee shall annually hire a legal accounts office to audit the accounts of the Organization, and the committee shall determine its remuneration.

## الفصل العاشر: أحكام عامة

### المادة (46) تفسير الدستور:

في حالة حدوث خلاف في تفسير الدستور يرجع إلى اللجنة ويعمل بتفسيرها وفي حالة الطعن في هذا التفسير تعرض اللجنة الأمر في أول مؤتمر ليتخذ القرار بالأغلبية المطلقة وليس لقرار التفسير أثر رجعي.

### المادة (47) تعديل الدستور:

يتم تعديل الدستور على النحو الآتي:

1. يقدم اقتراح التعديل من قبل الهيئة الراغبة في ذلك إلى الأمانة العامة مرفقاً معه الأسباب الموجبة قبل موعد المؤتمر بستة أشهر على الأقل.
2. تبلغ الأمانة العامة هذا الاقتراح للهيئات الأعضاء خلال ثلاثين يوماً من تسلمه وذلك تمهيداً لعرضه على المؤتمر.
3. يدرج الاقتراح على جدول أعمال المؤتمر إذا تمت التثنية عليه من هئتين على الأقل خلال شهر من تاريخ إبلاغه للهيئات.
4. في حالة عدم قيام الأمانة العامة بإرسال مقترح الهيئة خلال المدة المحددة في البند (2) من هذه الفقرة فيحق للهيئة مقدمة الاقتراح إبلاغه للهيئات وتلزم الأمانة العامة بإدراجه على جدول أعمال المؤتمر حكماً إذا وصلتها التثنية على المقترح من قبل هئتين قبل ثلاثة أشهر من تاريخ عقد المؤتمر.

## Chapter (X): General Provisions

### Article (46) Interpretation of the Constitution:

In case of discrepancy regarding the interpretation of this Constitution, the Committee's interpretation shall prevail. In case of contestation on the said interpretation, the matter shall be referred by the Committee to the first following Conference to take the appropriate decision by the absolute majority and the decision regarding interpretation shall have no retroactive effect

### Article (47) Amendment to the Constitution:

The Constitution shall be amended as follows:

1. A proposal for amendment shall be submitted by the Member Organization wishing to do so to the General Secretariat, along with the reasons at least six months prior to the date of the Conference.
2. The General Secretariat shall communicate this proposal to the Member Organizations within thirty days of receiving the same, in preparation for presenting it to the Conference.
3. The proposal shall be included in the agenda of the Conference if it is approved by at least two Member Organizations within a month from the date of informing the Member Organizations.
4. In the event that the General Secretariat does not send the Member Organization's proposal within the period specified in Clause (2) of this paragraph, the Member Organization submitting the proposal has the right to inform the Member Organizations with its proposal. The General Secretariat shall include it in the agenda of the conference, if it is approved by two members three months prior to the date of the Conference.

5. يحق للجنة اقتراح تعديلات على الدستور.
6. تدرج التعديلات على جدول أعمال المؤتمر على أن تصل جميع التعديلات المقترحة إلى الهيئات قبل ثلاثة أشهر على الأقل من تاريخ عقد المؤتمر.
7. يتم تعديل الدستور في المؤتمر بموافقة أغلبية ثلثي أعضاء المنظمة.

#### المادة (48) سريان الدستور:

يعمل بهذا الدستور وأي تعديلات ترد عليه بعد المصادقة عليه من المؤتمر.

5. The Committee has the right to propose amendments to the Constitution.
6. The amendments shall be included in the Conference agenda, provided that all the proposed amendments must be submitted to the Member Organizations at least three months prior to the date of the Conference.
7. The Constitution shall be amended with the approval of a two-thirds majority of the members of the Region

**Article (48) Effectiveness of the Constitution:**

This Constitution and any amendments thereto shall come into force after its approval by the conference.

## اللائحة الداخلية للمنظمة الكشفية العربية

تهدف هذه اللائحة إلي:

وضع الإجراءات المكتملة لدستور المنظمة.

### المادة (1) الدعوة للمؤتمر:

1. ترسل الأمانة العامة الدعوة لحضور المؤتمر قبل موعد المؤتمر بسنة على الأقل على أن تؤكد الهيئة المضييفة هذه الدعوة قبل تسعة أشهر من انعقاد المؤتمر أو اعتذارها عن عدم استضافته المؤتمر أو تعذر انعقاده في بلدها وتتولي اللجنة تحديد المكان والزمان البديلين.
2. تقوم الأمانة العامة باستطلاع رأي الهيئات الأعضاء في مشروع جدول أعمال المؤتمر قبل مواعده بستة أشهر ويجوز استخدام وسائل التواصل الإلكتروني التي تعتمدها الأمانة العامة بشرط ضمان الإرسال والاستلام وتعرض المقترحات على اللجنة.
3. ترسل الأمانة العامة جدول الأعمال النهائي ومرفقاته إلى الهيئات الأعضاء قبل موعد المؤتمر قبل موعد المؤتمر بثلاثة أشهر على الأقل.
4. يمكن إرسال استفتاء بالبريد أو بالاتصال الإلكتروني إلى الهيئات الأعضاء فيما بين اجتماعات المؤتمر وينطبق عليه نفس القواعد الخاصة بالتصويت والأغلبية وتعادل الأصوات، وذلك إذا اقتضت الظروف بقرار من اللجنة.
5. تتولي اللجنة والأمانة العامة وضع قائمة الشخصيات المدعوة لحضور المؤتمر وتتفق في شأنها مع الهيئة المضييفة التي تتولي توجيه الدعوة لهذه الشخصيات بالاشتراك مع الأمانة العامة.

# Bylaws of the Arab Scout Organization

## This Regulation aims to:

Develop procedures complementary to the Constitution of the Organization.

## Article (1) Invitation to the Conference:

1. The General Secretariat shall send the invitation of the Conference one year at least prior to the Conference date, provided that the hosting Organization confirms the invitation nine months prior to the Conference date or If the hosting Organization fails to host the conference or couldn't be held in their country, the Committee shall determine the alternative venue and date
2. The General Secretariat shall ask for the opinions of the Member Organizations on the draft agenda of the conference six months prior to its date. The electronic means of communication approved by the General Secretariat may be used, provided that the acknowledgement of delivering and receiving are secured, and the proposals shall be presented to the Committee.
3. The General Secretariat shall send the final agenda and its attachments to the Member Organizations at least three months prior to the date of the Conference.
4. If circumstances require and based on a decision of the Committee, a referendum may be sent by mail or electronic communication to the Member Organizations between Conferences to which the same rules regarding voting, majority and equal votes shall apply
5. The Committee the general secretariat shall draw up a list of the personalities invited to attend the Conference and shall agree in this regard with the hosting Organization, which shall invite these personalities jointly with the Committee the general secretariat.

## المادة (2) تنظيم المؤتمر:

1. تقوم اللجنة والامانة العامة بالإعداد للمؤتمر من حيث المواضيع والوثائق وتحديد طرق العمل.
2. تتولي الامانة العامة تقديم المساعدة اللازمة للهيئة المضيفة لإدارة المؤتمر المتمثلة في رئيس، ونائب الرئيس، وأمين السر، ومساعدتهم.
3. تقوم الهيئة المضيفة بكافة الإجراءات المتعلقة بالاستقبال والاستضافة والبرنامج الاجتماعي وتأمين المرافق وأدوات العمل الضرورية لنجاح المؤتمر.

## المادة (3) طريقة التصويت:

1. يكون التصويت باستخدام التصويت الإلكتروني بواسطة رؤساء الوفود إلا إذا رأى المؤتمر غير ذلك ويجوز استخدام وسائل بديلة في حال تعطل النظام.
2. يكون التصويت سرياً باستخدام وسائل إلكترونية في انتخابات اللجنة والتصويت على استضافة الأحداث الكشفية الإقليمية، ويفوز الحائزون على أغلبية أعلى الأصوات بالترتيب.
3. يجوز للهيئات المسددة لاشتراكاتها السنوية ولم تسمح ظروفها بالمشاركة في المؤتمر تفويض إحدى الهيئات الأعضاء رسمياً للتصويت نيابة عنها أثناء المؤتمر ويحق لكل هيئة أن تحصل على تفويض واحد فقط.
4. إذا اقتضت الظروف وبقرار من اللجنة يمكن ارسال استفتاء بالبريد أو بالاتصال الإلكتروني إلى الهيئات الأعضاء فيما بين اجتماعات المؤتمر وينطبق عليه نفس القواعد الخاصة بالتصويت والأغلبية وتعادل الأصوات

## **Article (2) Organization of the Conference:**

1. The Committee and General Secretariat shall prepare for the Conference in respect of topics to be discussed, relevant documents, and working methods.
2. The General Secretariat shall provide the necessary assistance and support to the hosting organization which is responsible for the management of the Conference including the Chairman, the Deputy Chairman, Secretary and their assistants.
3. The hosting Organization shall undertake all procedures related to reception, hosting, social programs, and provision of facilities and working tools necessary for the success of the Conference.

## **Article (3) Voting Method:**

1. Voting shall be conducted using electronic voting by the heads of delegations, unless the Conference decides otherwise. Alternative means may be used in case of system fails.
2. Voting shall be conducted by secret ballot electronic means in the election of the Committee and for voting on hosting of regional Scout events, and the candidates obtaining the highest votes shall be elected and classified in sequence.
3. Member organizations which paid the annual membership fees and whose circumstances did not allow them to participate in the Conference shall have the right to officially delegate one of the Member Organizations to vote on their behalf during the Conference. Each Organization shall be entitled to obtain only one proxy.
4. If circumstances require and based on a decision of the Committee, a referendum may be sent by mail or electronic communication to the Member Organizations between Conferences to which the same rules regarding voting, majority and equal votes shall apply.

#### المادة (4) شروط المشاركة في المؤتمر:

1. يشترط في العضو المشارك في وفد المؤتمر أن يكون من بين الأعضاء العاملين في الحركة ومن لهم مسؤوليات قيادية في هيئاتهم ولديه القدرة على المساهمة الإيجابية في أعمال المؤتمر على أن تتيح الهيئات الفرصة للقيادات الشابة للمشاركة في وفود المؤتمر.
2. يجوز للجنة توجيه الدعوة للهيئات الأعضاء للمشاركة بعدد أقصاه ستة أشخاص كمراقبين في المؤتمر.
3. لا يعتبر عضو اللجنة ممثلاً لهيئته في المؤتمر بعد انتخابه إلا إذا انتدب من هيئته ووافق المؤتمر على ذلك.

#### المادة (5) تشكيل اللجنة:

1. يتم انتخاب الأعضاء السبعة المكونين للجنة وفقاً للتالي:
  - أ- ثلاثة أعضاء من دول المشرق (الأردن/ السودان/ سوريا/ العراق/ فلسطين/ لبنان/ مصر/ اليمن).
  - ب- عضوان اثنان من الخليج العربي (الإمارات/ البحرين/السعودية/ سلطنة عمان/ قطر/ الكويت).
  - ج- عضوان اثنان من المغرب العربي (تونس/ الجزائر/ ليبيا/ المغرب/ موريتانيا).
2. لا يجوز أن تضم اللجنة أكثر من عضو واحد منتخب من نفس الدولة.

#### **Article (4) Conditions of participation in the Conference:**

1. A Delegate member participating in a contingent to the Conference should be an active member of the Movement and assume leading responsibilities in the Organization to which he belongs and should have the ability to contribute positively to the items of the Conference. Member Organizations give the opportunity to young leaders to take part in the Conference contingent.
2. The Committee may send invitations to the Member Organizations to participate in the Conference with a maximum 6 observes.
3. A Committee Member shall not be considered as a representative of his Member Organization at the Conference unless he is delegated by his Member Organization and the Conference agrees thereto.

#### **Article (5) Composition of the Committee:**

1. The seven members representing the Arab Scout Committee shall be elected as follows:
  - a. Three members from the following Arab Scout Organizations: Jordan- Sudan- Syria- Iraq - Palestine- - Lebanon- Egypt- Yemen.
  - b. Two members from the following Arab Scout Organizations: Emirates- Bahrain - Saudi Arabia – Oman – Qatar - Kuwait-.
  - c. Two members from the following Arab Scout Organizations: Tunisia- Algeria- Libya- Morocco- Mauritania.
2. No country shall have more than one member in the Committee.

## المادة (6) الترشيح لعضوية اللجنة:

1. تطلب الأمانة العامة من الهيئات الأعضاء قبل موعد المؤتمر بستة أشهر على الأقل إرسال ترشيحاتها لعضوية سبعة من مقاعد اللجنة بغض النظر عن أعمارهم وبحسب المناطق الجغرافية المنصوصة وفق البند (1) من المادة (5) من هذه اللائحة على أن تصل الترشيحات إلى الأمانة العامة خلال شهرين من موعد ارسال الأمانة العامة لطلبها المرشحين.
2. في حالة عدم استكمال عدد المرشحين المطلوبين في الموعد المحدد للترشيح تطلب الأمانة العامة من الهيئات الأعضاء استكمال المرشحين.
3. تقوم الأمانة العامة بإعلام الهيئات الأعضاء بقائمة المرشحين قبل شهر على الأقل من موعد المؤتمر.
4. في حالة عدم استكمال عدد المرشحين المطلوبين في المرة الثانية يجوز أن يتم انتخاب الأعضاء من المشاركين في المؤتمر وفق شروط الترشيح.
5. يتم الانتخاب في جلسة عامة من جلسات المؤتمر بالتصويت السري ويفوز المرشحون الحائزون على أعلى الأصوات بالترتيب وفي حالة تساوى الأصوات لأكثر من مرشح يُختار أصغرهم سناً.
6. يجوز انتخاب مرشحين غائبين عن حضور المؤتمر إذا تعذر عليهم الحضور بعدر تقبله اللجنة.

## **Article (6) Nomination for Committee Membership:**

- 1- The General Secretariat shall ask, at least six months prior to the Conference, from the Member Organizations to send their nominations for membership of seven of the Committee's seats, regardless of their age and according to the geographical areas stipulated in accordance with Clause (1) of Article (5) of these Regulations provided that the nominations are received by the General Secretariat at least two months from the date on which the General Secretariat sends its application for candidates.
- 2- In the event that the number of required candidates is not completed within the specified date for nomination, the General Secretariat shall request the Member Organizations to complete the required number of candidates.
- 3- The General Secretariat shall inform the Member Organizations of the list of candidates at least one month prior to the date of the conference.
- 4- In the event that the number of required candidates is not completed for the second time, members may be elected from among the conference participants in accordance with the terms of nomination.
- 5- The election shall be held in a conference public session by secret ballot. The candidates obtaining the highest votes, shall win by order of number of votes obtained. In the event of equal votes between the candidates, the youngest candidate shall be selected.
- 6- Candidates who are absent from the conference may be elected if they are unable to attend with an excuse acceptable by the Committee.

## المادة (7) الشروط الواجب توافرها في المرشح لعضوية اللجنة:

يشترط في المرشح أن يكون:

1. قد تحمل مسؤوليات قيادية كشفية عالية على المستوى الوطني.
2. له خبرة ودراية بالشؤون الكشفية وطنياً وعربياً وعالمياً وممارس القيادة على المستوى الوطني لفترة كافية.
3. قد تم ترشيحه عن طريق هيئته الكشفية.
4. هيئته مسددة لاشتراكاتها السنوية عند تقديم أوراقه للترشح.
5. حاصلاً على مؤهل علمي مناسب (بكالوريوس – ليسانس وما فوقها).

## المادة (8) توفير بيئة أمنة:

تلتزم المنظمة بضمان بيئة أمنة للفتية والشباب المشاركين في الأنشطة الكشفية، مع اعتماد سياسات وإجراءات واضحة للإبلاغ عن أي انتهاكات.

## المادة (9) تنظيم الأحداث الكشفية الإقليمية:

تلتزم المنظمة بتنظيم الأحداث الكشفية الإقليمية بما يتماشى مع استراتيجية الأحداث الكشفية العالمية مع تقديم تقارير تقييمية تفصيلية بعد كل حدث.

## المادة (10) الرقمنة والتكنولوجيا:

تعتمد المنظمة التكنولوجيا الحديثة لتعزيز التواصل، التدريب، وإدارة الأنشطة وتطوير منصة إلكترونية إقليمية للموارد الكشفية باللغة العربية.

**Article (7) Qualification to be possessed by the candidate for membership of the committee:**

The Candidate must:

- 1- Have assumed high scout leadership responsibilities at the national level.
- 2- Have experience and knowledge in scouting affairs at the national, Arab and global levels, and has exercised leadership at the national level for sufficient period of time.
- 3- Have been nominated by his Member Organization.
- 4- The Member organization to which the candidate belongs should have paid the Annual Membership Fees when submitting his documents for candidacy.
- 5- Have an appropriate academic qualification (Bachelor's or higher degree).

**Article (8) Providing a Safe Environment:**

The organization shall ensure a safe environment for youth and young people participating in Scouting activities, by adopting clear policies and procedures for reporting any violations.

**Article (9) Organization of Regional Scout Events:**

The Organization is committed to organize regional Scout events in alignment with the World Scout Events Strategy, and to submit detailed evaluation reports after each event.

**Article (10) Digitalization and Technology:**

The organization adopts modern technology to enhance communication, training, activity management, and the development of a regional electronic platform for Scout resources in Arabic language.

### المادة (11) تعديل اللائحة الداخلية:

يجوز للمؤتمر العربي تعديل اللائحة الداخلية بالأغلبية البسيطة ويشترط ألا تتعارض مع دستور المنظمة ودستور المنظمة العالمية على أن تقوم الهيئة المقترحة للتعديل بإرسال الاقتراحات للأمانة العامة قبل انعقاد المؤتمر بستة أشهر على الأقل وتقوم الأمانة العامة بدورها بإرسال هذا الاقتراح للهيئات الأعضاء قبل انعقاد المؤتمر بمدة لا تقل عن أربعة أشهر ولا يمكن عرضه على تصويت المؤتمر إلا بعد التثنية عليه من قبل هيئة كشفية أخرى عضو في المنظمة.

### المادة (12) أحكام عامة:

في حالة تعارض أحكام هذه اللائحة مع دستور المنظمة يرجع إلى ما ورد بالدستور.

يعمل بهذه اللائحة فور تصديق المؤتمر عليها.

### **Article (11) Amending the Bylaws:**

The Arab Scout Conference may amend the bylaws by a simple majority, provided that the amendment is not in conflict with the constitution of the organization and the constitution of the WOSM, The amendment proposal should be sent by the relevant Member Organization to the General Secretariat six months at least before the Conference, On its turn, the General Secretariat shall send the amendment proposal to the member Organizations four month at least before the Conference. Proposals may not be put to the vote of the Conference until it has been seconded by another Member Organization which is a member of the Organization.

### **Article (12) General Provisions:**

In the event that the provisions of these bylaws conflict with the constitution of the organization, the constitution provisions shall prevail.

This by-law shall come into force upon approval by the Conference.



المنظمة الكشفية العربية  
الأمانة العامة  
المركز الكشفي العربي الدولي - 2 شارع يوسف عباس  
مدينة نصر - القاهرة  
ص.ب. 9072  
رمز بريدي 11765 ص  
تليفون 4014274 (+202) / 4014267 (+202)  
فاكس 24014495 (+202)  
بريد إلكتروني arab@scout.org  
موقع إلكتروني <https://www.scout.org/arab>

